



**Hypholoma fasciculare**  
**Grünblättriger Schwefelkopf**  
**Hypholome en touffes**  
**Falso chiodino**

<b>1. Hutform</b> jung halbkugelig, später konvex bis ausgebreitet, oft mit kleinem Buckel	<b>1. Forme du chapeau</b> hémisphérique, puis convexe à plan-convexe, souvent avec un petit mamelon	<b>1. Forma del cappello</b> emisferico da giovane, da convesso a appianato poi, spesso con piccolo umbone
<b>2. Hutfarbe</b> bräunlich-gelb bis grünlich-gelb, gegen den Rand schwefelgelb bis grünlich, Scheitel orangebraun	<b>2. Couleur du chapeau</b> brun jaune à jaune verdâtre, marge d'abord jaune soufre puis verdâtre, centre brun orange	<b>2. Colore del cappello</b> da giallo brunastro a giallo verdastro, verso il margine da giallo zolfo a verdastro, bruno-arancio al centro
<b>3. Hutoberfläche</b> glatt, matt; Rand scharf und ganz jung mit gelblichen Velumresten	<b>3. Cuticule</b> lisse, mate ; marge aiguë et ornée dans la prime jeunesse de restes jaunâtres du voile	<b>3. Cuticola</b> liscia, opaca, margine acuto e da giovanissimo con resti di velo giallastri
<b>4. Fleisch</b> hellgelb, im Stiel orangebraun, dünn	<b>4. Chair</b> jaune pâle, mince, brun orange dans le stipe	<b>4. Carne</b> giallo chiaro, bruno-arancio nel gambo, sottile
<b>5. Lamellenfarbe</b> jung schwefelgelb, dann grünlich bis graugrün, alt dunkelbraun bis lila-grau	<b>5. Couleur des lames</b> d'abord jaune soufre, puis verdâtre à gris vert, brun foncé à gris lilac dans la vétusté	<b>5. Colore delle lame</b> giallo zolfo da giovane, da verdastro a verdegrigio poi, con l'età da bruno scuro a grigiolilla
<b>6. Lamellenhaltung</b> ausgebuchtet angewachsen	<b>6. Caractéristiques des lames</b> adnées, échancrées	<b>6. Caratteristiche delle lamelle</b> smarginate
<b>7. Sporenfarbe</b> dunkel graubraun mit Lilaton	<b>7. Couleur de la sporée</b> brun gris foncé à reflets violacés	<b>7. Sporata</b> bruno-grigia scura con toni violetti
<b>8. Stiel und Stielmerkmale</b> zylindrisch, büschelig, glatt, längsfaserig, bräunlich-gelb, jung mit hellgelber Ringzone, alt hohl; Stielspitze leuchtend grünlich-gelb, Basis oft zäh, rötlichbraun und bräunend	<b>8. Caractéristiques du pied</b> cylindrique, en fascicule à la base, lisse, strié longitudinalement, brun jaune, avec une zone annulaire jaune pâle dans la prime jeunesse, creux avec l'âge; jaune verdâtre lumineux en haut, brun rougeâtre à brunâtre à la base qui est souvent coriace	<b>8. Caratteristiche del gambo</b> cilindrico, cespitoso, liscio, longitudinalmente fibrilloso, giallo brunastro, da giovane con zona anulare giallo chiara, cavo da vecchio, apice giallo verdastro lucente, base spesso tenace, bruno rossastra e annerente.
<b>9. Geruch</b> geruchlos bis etwas säuerlich	<b>9. Odeur</b> nulle ou légèrement acidulée	<b>9. Odore</b> inodore o leggermente acidulo
<b>10. Geschmack</b> nach einigem Kauen bitter und herb, zusammenziehend	<b>10. Saveur</b> amère et astringente après mastication	<b>10. Sapore</b> dopo prolungata masticatura amaro e astringente
<b>Vorkommen</b> büschelig auf totem Laub- und Nadelholz, meist auf Strünken	<b>Habitat</b> en touffe sur bois mort de feuillus ou de conifères, principalement sur les souches	<b>Habitat</b> cespitoso su legno morto di latifoglia e conifera, spesso su ceppi